

5JE



**KitchenAid**

## СОДЕРЖАНИЕ

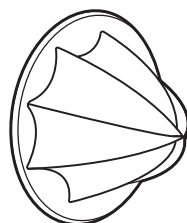
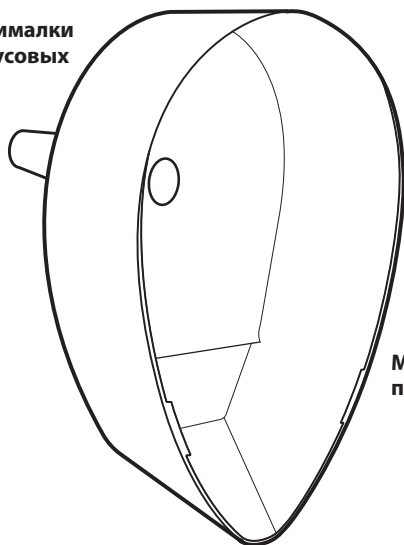
<b>ЧАСТИ И ИХ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> .....	110
Части и принадлежности.....	110
<b>ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НАСАДКИ НАСТОЛЬНОГО МИКСЕРА</b> .....	111
Меры предосторожности.....	111
Утилизация отходов электрического оборудования .....	112
<b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ НАСТОЛЬНОГО МИКСЕРА</b> .....	113
Сборка насадки-соковыжималки для цитрусовых.....	113
<b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ НАСТОЛЬНОГО МИКСЕРА</b> .....	114
Присоединение насадки-соковыжималки к настольному миксеру.....	114
Использование насадки-соковыжималки для цитрусовых.....	115
<b>УХОД И ЧИСТКА</b> .....	115
<b>ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b> .....	116

# ЧАСТИ И ИХ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## ЧАСТИ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

---

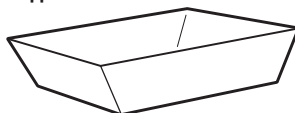
**Корпус  
соковыжималки  
для цитрусовых**



**Конус соковыжималки**



**Металлический  
приводной вал**



**Сито**

## Ваша безопасность и безопасность других стоит на первом месте.

В данной инструкции и на вашем устройстве мы разместили множество важных сообщений о безопасности. Обязательно прочтите все сообщения о безопасности и следуйте их указаниям.



Это символ предупреждения об опасности.

Этот символ предупреждает вас о возможных опасностях, способных нанести травму или даже убить вас и других людей.

Все сообщения о безопасности следуют за этим символом и словами «ОПАСНОСТЬ» или «ВНИМАНИЕ». Эти слова означают:



**Вы можете погибнуть или получить тяжелые травмы, если немедленно не последуете инструкциям.**



**Вы можете погибнуть или получить тяжелые травмы, если не последуете инструкциям.**

Предупреждения об опасности укажут вам на потенциальную опасность, дадут рекомендации относительно того, как уменьшить вероятность травмы, а также на то, что может произойти, если вы не будете следовать инструкциям.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**При использовании бытовых электроприборов необходимо соблюдать основные меры предосторожности, в частности:**

1. Прочтите все инструкции. Неправильное использование устройства может привести к серьезным травмам.
2. Данное устройство не предназначено для использования лицами (в т.ч. детьми) с пониженной остротой органов чувств или пониженными умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда они используют устройство под наблюдением или руководством лица, отвечающего за их безопасность.
3. Этот прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, не имеющими опыта обращения с техникой; если они находятся под контролем лица ответственного за их безопасность, или ознакомлены с правилами его безопасной эксплуатации. Не позволяйте детям играть с устройством. Чистка и обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НАСАДКИ НАСТОЛЬНОГО МИКСЕРА


4. Присматривайте за детьми. Не позволяйте им играть с устройством.
5. Не оставляйте настольный миксер без присмотра во время его работы.
6. Выключайте прибор, вынимайте шнур питания из розетки и отсоединяйте насадку перед чистой насадкой и на то время, когда вы не используете насадку. Выключайте прибор и убеждайтесь, что электродвигатель полностью остановился, перед тем как подсоединять или отсоединять насадку.
7. Использование насадок, не рекомендованных фирмой KitchenAid, может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.
8. Не используйте прибор на открытом воздухе.
9. Избегайте контакта с движущимися деталями.
10. См. также раздел "Меры предосторожности" в руководстве по эксплуатации, прилагающемся к вашему настольному миксеру.
11. Данное устройство предназначено для использования в домашних и сходных с ними условиях:
  - на кухнях для сотрудников в магазинах, офисах и в других рабочих помещениях.
  - в жилых домах на фермах.
  - клиентами в отелях, мотелях и других помещениях жилого типа.
  - в домашних гостиницах, предоставляющих питание.

## СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

### УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

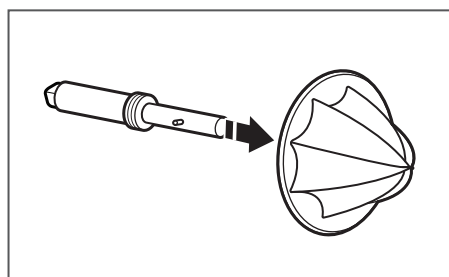
---

#### Утилизация упаковочных материалов

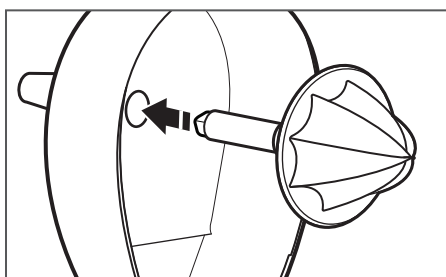
Упаковочные материалы подлежат вторичной переработке и содержат соответствующий знак . Тем не менее, отдельные части упаковки должны быть утилизированы согласно правилам местной администрации, касающимся ликвидации отходов.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ НАСТОЛЬНОГО МИКСЕРА

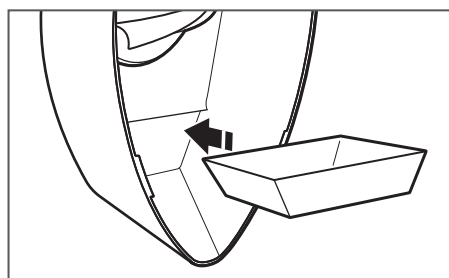
## СБОРКА НАСАДКИ-СОКОВЫЖИМАЛКИ ДЛЯ ЦИТРУСОВЫХ



- 1** Вставьте круглый конец металлического приводного вала в конус соковыжималки, так чтобы штифты вошли в предназначенные для них гнезда.



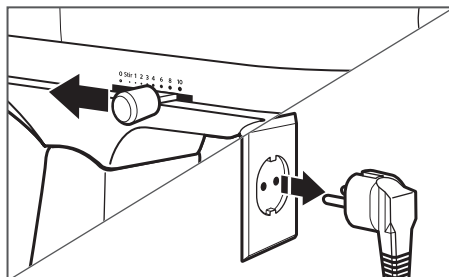
- 2** Затем проденьте квадратный конец металлического приводного вала через отверстие в корпусе соковыжималки.



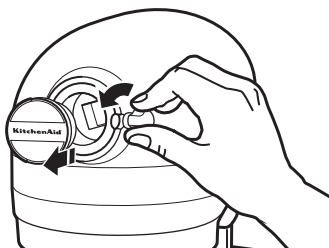
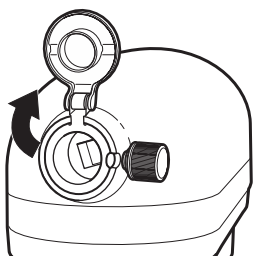
- 3** Вставьте сито в пазы корпуса соковыжималки.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ НАСТОЛЬНОГО МИКСЕРА

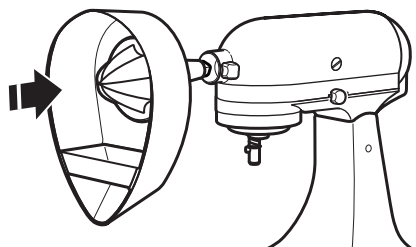
## ПРИСОЕДИНЕНИЕ НАСАДКИ-СОКОВЫЖИМАЛКИ К НАСТОЛЬНОМУ МИКСЕРУ



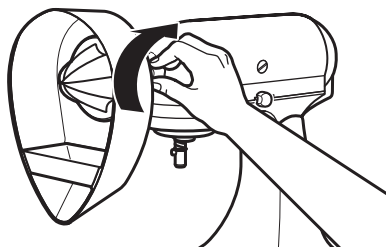
- 1** Выключите настольный миксер (кнопка OFF) и отсоедините от сети.



- 2** Для настольных миксеров с откидным колпачком насадки: Поднимите вверх, чтобы открыть.  
Для настольных миксеров со съёмным колпачком насадки: Поверните крепежный винт против часовой стрелки, чтобы отсоединить колпачок.



- 3** Подсоедините насадку к приводу миксера, убедившись, что вал насадки совмещен с квадратным гнездом привода миксера. При необходимости вращайте насадку вперед и назад. Штифт насадки должен зафиксировать ее в правильном положении.

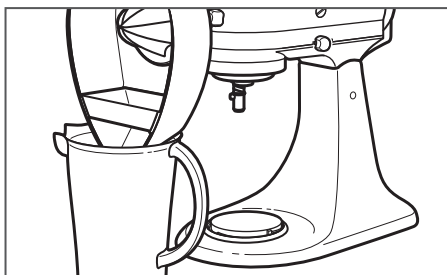


- 4** Затяните крепежный винт привода миксера, пока насадка не будет надежно закреплена.

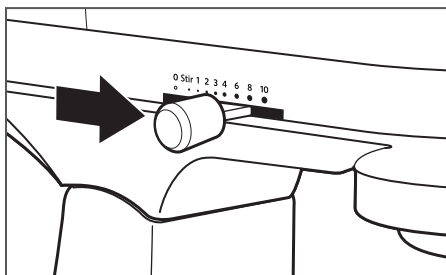
# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ НАСТОЛЬНОГО МИКСЕРА

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ-СОКОВЫЖИМАЛКИ ДЛЯ ЦИТРУСОВЫХ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Насадка-соковыжималка для цитрусовых рассчитана на получение сока только из лимона, лайма, апельсина и грейпфрута.



- 1 Поместите стакан или кувшин под насадку-соковыжималку для цитрусовых.

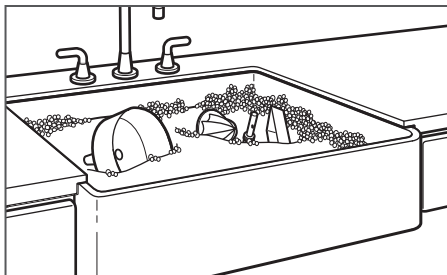


- 2 Установите на настольном миксере скорость 6. Прочно держите фрукт на вращающемся конусе соковыжималки. Шевелите фрукт во всех направлениях, чтобы лучше выжимать сок.

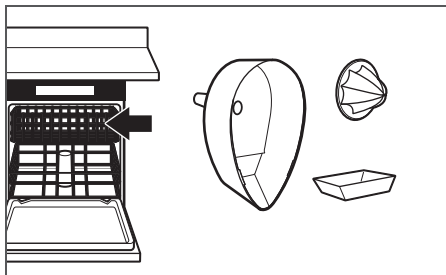
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Очищайте сито от мякоти по мере необходимости в ходе получения сока.

## УХОД И ЧИСТКА

### ЧИСТКА НАСАДКИ-СОКОВЫЖИМАЛКИ ДЛЯ ЦИТРУСОВЫХ



- 1 Вымойте насадку-соковыжималку в теплой мыльной воде.



- 2 Все пластиковые детали пригодны для мытья в посудомоечной машине, только на верхней решетке. Во избежание повреждения металлического приводного вала не мойте его в посудомоечной машине.



# ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## ГАРАНТИЯ НА НАСАДКИ ДЛЯ НАСТОЛЬНОГО МИКСЕРА KITCHENAID

Срок гарантии:	KitchenAid оплачивает:	KitchenAid не оплачивает:
Европа, Ближний Восток и Африка: 5JE Полная гарантия сроком на два года, начиная со дня покупки.	Замену частей и стоимость ремонтных работ в связи с устранением дефектов материалов и изготовления. Техническое обслуживание должно осуществляться авторизованным центром обслуживания KitchenAid.	<b>A.</b> Ремонт после использования насадки настольного миксера в целях, отличных от обычного бытового использования для обработки продуктов. <b>B.</b> Повреждения, возникшие в результате несчастного случая, внесения изменений, неправильного или плохого обращения, а также вызванные установкой/эксплуатацией, не соответствующими местным электротехническим правилам.

**KITCHENAID НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ.**

### ЦЕНТРЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Любое обслуживание должно осуществляться местным авторизованным центром обслуживания KitchenAid. Свяжитесь с продавцом, у которого вы приобрели прибор и узнайте название ближайшего авторизованного центра обслуживания KitchenAid.

#### **В России:**

Сервисный Центр  
125167, Москва  
Красноармейская, дом 11,  
корпус 2

Телефон: (495) 956-36-63

### ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

**В России:** 8-800-200-40-00 (бесплатно из любой точки России)

Телефон: (495) 956-40-00

Факс: (495) 956-37-76

Адрес: 125319, г. Москва, ул. Черняховского 5/1.

**Более подробную информацию можно узнать на нашем сайте:  
[www.kitchenaid.eu](http://www.kitchenaid.eu)**

**Данное руководство также доступно на нашем веб-сайте: [www.kitchenaid.eu](http://www.kitchenaid.eu)**

©2017 Все права защищены. KITCHENAID и эмблема с изображением стационарного миксера являются торговыми марками в США и во всем мире.

# **KitchenAid**

©2017 All rights reserved. KITCHENAID and the design of the Stand Mixer are trademarks in the U.S. and elsewhere.